



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/2000/92  
8 February 2000  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

2000年2月8日

秘书长给安全理事会主席的信

谨向你转递澳大利亚代理常驻联合国代表2000年2月3日的来信。

请将此函提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

附件

2000年2月3日

澳大利亚常驻联合国代表团临时代办  
给秘书长的信

谨按照安全理事会第 1264(1999)号决议的要求提出关于东帝汶国际部队行动的第六次定期报告(见附录)。请将该报告提交安全理事会为荷。

代理常驻代表

临时代办

戴维·斯图尔特(签名)

## 附录

### 向联合国提出的关于东帝汶国际部队行动的

#### 第六次定期报告

1999年12月10日至2000年1月31日

### 一、导言

1. 东帝汶国际部队已完成了安全理事会第1264(1999)号决议给予它的任务,恢复了东帝汶各地的和平与安全,仅乌库西飞地边界区的某些地区除外。只有这个地区的安全问题仍然令东帝汶国际部队感到关切,东帝汶国际部队的继承者将需要继续加以注意和小心处理。

2. 东帝汶国际部队完成了它在东帝汶恢复和平与安全的任务(除了乌库西飞地边界地区之外),成功地:

- (a) 通过在该领土各地树立具有威信和吓阻力的安全存在,建立和平与安全;
- (b) 防止东帝汶任何集团,包括民兵组织采取武装暴力行动;
- (c) 与印度尼西亚合作制订沿东帝汶-西帝汶边界一带的管理程序;
- (d) 创造条件及提供护送支助,让大量流离失所者返回在东帝汶的家园。

3. 东帝汶国际部队的另一项任务是支助更广泛的联合国行动及人道主义援助方案。此一任务也通过下列行动完成了:

(a) 继续促成从联合国东帝汶特派团(东帝汶特派团)过渡到联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局);

(b) 便利在东帝汶各地进行规模和效力越来越大的人道主义行动。

4. 东帝汶国际部队除了执行与完成任务直接有关的工作外,还承担比此远远更为广泛的任务,包括国家重建、治理和行政、维持治安和法治方面的工作,以及调查可能发生的危害人类罪。

5. 范围如此广泛的重要同时又十分紧迫的任务所以能够顺利完成,是参与东帝汶国际部队的各国特遣队成员的功劳。我们要表彰和感谢派遣人员参加多国部队的所有国家对东帝汶国际部队及其完成任务所作的杰出贡献。

## 二、安全状况

6. 东帝汶所有地方的安全状况,除乌库西飞地边境的某些地方之外,现在都比较平静。对东帝汶的大多数居民来说,民兵对和平与安全的威胁已经解除。

7. 虽然沿东帝汶与西帝汶边界一带的民兵团伙仍可能是潜在的麻烦,尽管是偶尔发生的麻烦,但预期他们的活动大体上会较少,并会受目前边界管理程序的制约。然而,沿西部边界的东帝汶国际部队及其后的东帝汶过渡当局人员将必须对民兵活动增加的迹象保持警惕。

8. 从西帝汶出动的民兵团伙继续对乌库西飞地边境地区某些地方的和平与安全构成令人无法接受的威胁。这一威胁更加说明,对东帝汶国际部队和联合国维持和平部队都按照《宪章》第七章予以授权是十分恰当的。确保乌库西飞地的安全将是维和部队的一项高度优先的任务。民兵行动的跨界性质突出地说明,此事必须主要由印度尼西亚政府来解决。

9. 东帝汶民族解放组织武装部队的前途仍是尚待解决的问题。尽管事实表明在目前情况下无法实现解除东帝汶民族解放组织武装部队武装的目标,但为确保东帝汶民族解放组织武装部队留在其艾柳驻地范围之内而做出的安排是有效的。

10. 在东帝汶一些地方(帝力和包考),令人担忧的主要问题是目无法纪,而不是安全。最近在东帝汶,与治安有关的事件有所增加。看来,引起这些事件的部分原因是广泛的失业以及对领土内大量外国存在的某些不满。在东帝汶绝大多数地方没有安全威胁的情况下,东帝汶国际部队在该领土许多地方发挥了一种警察存在的作用,但解决争端和维持治安仍然是东帝汶过渡当局的职责。需要继续重视向东帝汶及早部署 1 640 名联合国民警,以便协助管理该领土内不断增多的社会动乱。

### 三、边界管理

11. 根据“霍尔布鲁克协定”而订立的边界管理程序发挥了很好的作用,对于迅速和高效率地解决情节不严重的边界事件一直十分重要。这些程序还导致加强了印度尼西亚军队(印尼军)与东帝汶国际部队在边界管理事项上的建设性交流。

12. “霍尔布鲁克”边界管理框架于2000年1月13日随着东帝汶国际部队、东帝汶过渡当局和印尼军之间签署一项谅解备忘录而正式确立。该谅解备忘录概述了东帝汶行动的商定边界,它应当会进一步减少边界事件。(注:谅解备忘录中规定的东帝汶边界是为军事目的而非政治目的而采用的。)谅解备忘录还规定了乌库西和东西帝汶边界上的若干接合点,其中某些将配置联合国军事观察员,以便利难民返回、监测交通、以及就边界事件管理问题与作战部队联络。

13. 还达成了一项协议,它使难民能不受阻碍地个人通过边界,并规定印尼军和东帝汶国际部队必须解除那些未获准携带火器和非传统武器的个人的武装。人们希望,该协议将使从西帝汶遣返难民的工作更加顺利和迅速地进行。

14. 较为严重的边界事件,特别是乌库西飞地的边界事件,并不代表广泛的安全状况。在所有这些事件中,东帝汶国际部队都做出反应,并成功地逐退了侵入东帝汶领土的民兵团伙。

### 四、向东帝汶过渡当局过渡

15. 由东帝汶国际部队向一支联合国维持和平行动过渡的进程将于2000年2月1日开始,并计划于2000年2月28日完成。在过渡的最后一天,秘书长的特别代表、东帝汶国际部队指挥官、和东帝汶过渡当局维和部队指挥官将签署一项行动过渡联合声明。最终过渡将在东帝汶过渡当局维和部队对东帝汶所有地方的军事安全承担全部责任时完成。这将在不晚于2000年2月28日发生。

16. 由联合国与东帝汶国际部队商定的一项联合过渡计划目前正在实施。该计划规定,东帝汶国际部队和联合国维和部队的指挥部共同协调指挥,两部队之间逐步

移交对各地理区域的职责。为准备东帝汶国际部队的结束和向东帝汶过渡当局维和部队过渡,参与东帝汶国际部队的若干国家已经开始从东帝汶撤出自己的部队和资产。东帝汶过渡当局的新部队人员将逐步进驻和开始执勤。

17. 联合国维和部队指挥官海梅·德洛斯桑托斯中将和副指挥官迈克·史密斯少将将于 2000 年 2 月 25 日抵达东帝汶。

#### 五、西帝汶境内的流离失所者

18. 民兵的恐吓及欺骗宣传运动仍使西帝汶难民营中的流离失所者不敢返回东帝汶。虽然难以知悉西帝汶境内仍有多少难民,但据联合国估计,难民人数大约为 120 000。返回东帝汶者的总人数大约为 130 000。东帝汶领导人与东帝汶国际部队和东帝汶过渡当局一道继续协调一致地努力,反击民兵进行的关于东帝汶境内预期生活的欺骗宣传。西帝汶难民营内的条件以及死亡人数的增加,令人感到担忧。

#### 六、展望

19. 东帝汶领土内的安全状况,除沿乌库西飞地边境一带的一些地方之外,仍然比较平静。东帝汶国际部队通过压制民兵活动和便利人道主义援助活动,在协助恢复该领土的和平与安全方面发挥了重要作用。

-----